



# Brista

Design by Lievore, Altherr, Molina

**VIBIA**  
LIGHT IS CREATION

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE MONTAJE MONTAGEANLEITUNG

### SUPPLIED MATERIAL

### MATERIAL SUMINISTRADO

### GELIEFERTES MATERIAL

	4625
1 Lighting fixture / Estructura luminaria / Leuchten-Struktur	1 un.

1.





### TECHNICAL SPECIFICATIONS

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS


### TECHNISCHE DATEN

4625. Net Weight / Peso Neto / Netto-Gewicht 1,30 Kg  1 x LED 2,1W 700 mA     ~ 50 Hz

 Class I. Product with an additional protection cable (grounds).  
Clase I. Aparato con un cable protector adicional (toma de tierra).  
Klasse I. Apparat mit zusätzlichen Schutzleiter (Erdkabel).

 **IP65** Dust-tight product. Protected against water trickles.  
Producto totalmente estanco al polvo. Protegido contra los chorros de agua.

Staubdicht. Schutz gegen das Eindringen von Strahlwasser.

 **F** Product that CAN be in contact with normally-flammable materials (wood or others).

Está permitido que el producto marcado con este simbolo esté en contacto con materiales normalmente inflamables (maderas u otros).

Es ist erlaubt Produkte mit diesem Etikett auf normal entflammabaren Oberflächen (Holz usw.) zu montieren.

 Alternating current

Corriente alterna

Wechselstrom

#### EN

The light source for this fitting is not replaceable. When the bulb has reached the end of its life span the entire fitting must be substituted.

#### ES

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando la fuente de luz alcance el final de su vida, se debe sustituir la luminaria completa.

#### D

Die Leuchtmittel dieser Leuchte sind nicht austauschbar. Wenn die Leuchtmittel das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, müssen Sie die gesamte Leuchte ersetzen.

### Caution / Precaución / Vorsicht

#### EN

Before assembling and installing this product, carefully read the following:

-Before installing the lamp into the ground make sure the destination surface will not be permanently damaged. If this happens, it will be the installer's responsibility.

-If the steel cable or the power cord of this lamp is damaged, it must be replaced only by the manufacturer or their technical service or by a person capacitated to this effect to avoid any risk.

-We recommend reading the manual before installing the lamp. Keep this instructions for future reference.

#### ES

Antes de proceder al montaje e instalación de esta luminaria, leer detenidamente las siguientes consideraciones.

-Asegurarse antes de realizar la operación de fijar la luminaria al suelo, que el soporte de instalación sea adecuado para poder clavar el pincho y que no se produzcan daños irreparables. En caso contrario la responsabilidad será del instalador.

-Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico, o por una persona con cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo

-Recomendamos leer el manual antes de iniciar la instalación de la luminaria. Guardar estas instrucciones para futuras consultas.

#### D

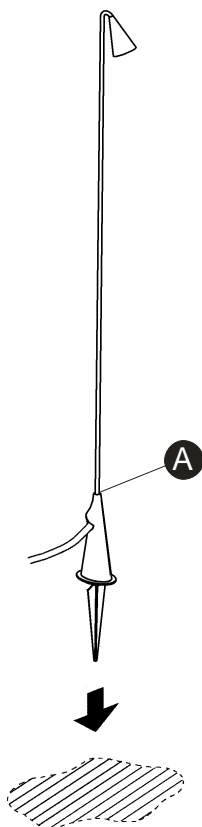
Bevor Sie mit der Montage dieser Leuchte beginnen, sollten Sie die folgenden Hinweise in aller Ruhe lesen und berücksichtigen.

-Vergewissern Sie sich vor der Installation der Leuchte, dass es sich um eine geeignete Stelle handelt und der Erdspieß beim einstecken nicht dauerhaft beschädigt wird. Falls doch, trägt hierfür der Installateur die Verantwortung.

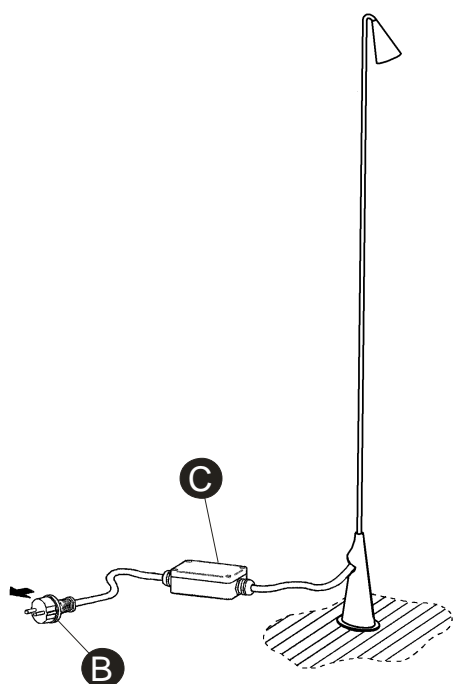
- Wenn das Kabel dieser Leuchte beschädigt werden sollte, muss es ausgetauscht werden. Dies darf ausschliesslich nur durch den Fabrikanten, seinem Kundendienst oder einer hierfür qualifizierten Person geschehen, um jegliche Gefahr ausschliessen zu können.

-Wir empfehlen vor Montagebeginn die Anleitung zu lesen. Bewahren Sie die Anleitung für etwaige zukünftige Fragen auf.

1



2

**EN**

1. Place the lamp (A) into the ground in the desired location.

**IMPORTANT:** Before installing the lamp into the ground make sure the destination surface will not be permanently damaged.

2. Connect to a power outlet by means of the plug (B).

**NOTE:** The water-tight connection box (C) must not be manipulated (C). Place it on the ground.

**IMPORTANT:** IF THE PROTECTIVE SEALED COVERING HAS BEEN DAMAGED OR CRACKED IN ANY WAY CONTACT YOUR SALES AGENT.

**ES**

1. Clavar el conjunto luminaria (A) al suelo en la posición escogida.

**IMPORTANTE:** Asegurarse antes de realizar la operación de fijar la luminaria al suelo, que el soporte de instalación sea adecuado para poder clavar el pincho y que no se produzcan daños irreparables.

2. Realizar la conexión eléctrica a la toma de corriente mediante la clavija (B).

**NOTA:** La caja de conexiones estanca (C) no se ha de manipular. Ubicar en el suelo.

**IMPORTANTE:** EN CASO DE DETERIORO O FISURA DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN DE LA ESTANQUEIDAD, DEBE ACUDIR AL DISTRIBUIDOR DEL PRODUCTO.

**D**

1. Stecken Sie den Leuchtenverbund (A) in die im Boden ausgesuchte Stelle.

**WICHTIG:** Vergewissern Sie sich vor der Installation der Leuchte, dass es sich um eine geeignete Stelle handelt und der Erdspeiß beim einstecken nicht dauerhaft beschädigt wird.

2. Realisieren Sie die elektrische Verbindung in eine Steckdose mit dem Stecker (B).

**HINWEIS:** Die wasserdichte Elektrodose (C) benötigt keine spezielle Handhabe; einfach auf den Boden legen.

**WICHTIG:** WENDEN SIE SICH BEI SCHÄDEN ODER RISSEN AN DER SCHIRMDICHTUNG AN DEN HÄNDLER.

### Maintenance / Mantenimiento / Instandhaltung

**EN** -Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning.

**ES** -Para limpiar la luminaria, usar un paño de algodón ligeramente humedecido en agua.

**D** -Zur Reinigung der Leuchte nutzen Sie einen leicht angefeuchteten Baumwoll-Lappen.

-In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp.

-En caso de avería o incidente con la luminaria, contactar directamente con el establecimiento en que se adquirió.

-Im Falle des Ausfalls oder einer Fehlfunktion der Leuchte setzen Sie sich direkt mit dem Unternehmen in Verbindung bei dem Sie die Leuchte bezogen haben.

**VIBIA LIGHTING, S.L.U.**

Barcelona, 72-74. 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona - Spain)

**Spain & Portugal** Tel 934 796 970. Fax 934 796 973. **International** Tel +34 934 796 971. Fax +34 934 782 026

www.vibia.com

vibia@vibia.com